

Pracovný materiál Kancelárie Rady na zasadnutie Rady dňa 21. 2. 2024

Správa o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z.

Podnet na preverenie č.: PGO-RPMS/2023/01380

Programová služba: TV MARKÍZA

Vysielaťel: MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o.

Číslo autorizácie vysielania: AT/17

Na základe záverov uvedených v správe Kancelária Rady pripravila nasledujúce uznesenia:

Návrh uznesenia č. 1:

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 109 ods. 1 až 4 a § 110 ods. 2 písm. e) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) postupom podľa § 150 zákona č. 264/2022 Z. z. preverila podnety na preverenie evidované pod č. PGO-RPMS/2023/01380 smerujúce voči vysielaniu programovej služby TV MARKÍZA vysielaťela MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o. a uznala podnety na preverenie v časti týkajúcej sa možného porušenia § 61 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. podľa ustanovenia § 150 ods. 13 zákona č. 264/2022 Z. z. za **neopodstatnené**.

Úloha:

Kancelária Rady informuje podávateľov podnetov na preverenie o výsledku preverenia podnetov.

T: 4. 3. 2024

Z: PgO

Návrh uznesenia č. 2:

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 109 ods. 1 až 4 a § 110 ods. 2 písm. e) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) v súlade s § 150 ods. 11 zákona č. 264/2022 Z. z. **postupuje** podnety na preverenie v časti týkajúcej sa ochrany maloletých, evidované pod č. PGO-RPMS/2023/01380 Komisii na ochranu maloletých ako orgánu príslušnému v oblasti ochrany maloletých podľa § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. a podľa § 14a zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii ako orgánu pre oblasť ochrany maloletých pri uplatňovaní jednotného systému označovania podľa § 12 zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii.

Úloha:

Kancelária Rady informuje podávateľov podnetov na preverenie o postúpení podnetov.

T: 4. 3. 2024

Z: PgO

Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na zasadnutie Rady pre mediálne služby dňa 21. 2. 2024

Podnet na preverenie č. PGO-RPMS/2023/01380 zaevidovaný dňa 1. 12. 2023
Podávateľ: fyzická osoba (13)
Predmet podnetu: Farma (61. epizóda)
Deň a čas vysielania: 27. 11. 2023 21:54:04 hod.

Programová služba: TV MARKÍZA
Vysielateľ: MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o.
Číslo autorizácie: AT/17

Dátum: 14. 2. 2024

OBSAH PODNETU:

- 1) „Dobrý deň, prosím Vás ako je to so psychickým tlakom v reality šou. Jedná sa o farmu. Sleduje to aj mládež, ktorej vytlkame z hlavy šikanu a tu je v plnej paráde.“
- 2) „V dnešnej časti programu Farma boli diváci vystavení extrémnej formy šikany a nenavistných prejavov voči jednotlivcovi. Ani nie týždeň po správach o chlapcovi, ktorý spáchal samovraždu je to viac než nevhodné.“
- 3) „Šikana,psychický nátlak na osobu.“
- 4) „Reality show Farma - verejná šikana súťažiaceho inými súťažiacimi - tv nijako nezakročila.“
- 5) „Šikana a dehonestujúco správanie.“
- 6) „Odvysielaná šikana na slušného človeka a jej akceptácia bez vyvodenia dôsledkov pre aktérov.“
- 7) „ŠIKANOVANIE“
- 8) „V tejto časti bola odvysielaná šikana a psychický teror zo strany farmárov voči Adamovi. Nakoľko som presvedčený, že toto je protizákonné robiť a odvysielateľ na TV obrazovkách, žiadam o prešetrovanie a vyvodenie zodpovednosti voči TV Markíza a farmárom.“
- 9) „TV Markíza odvysielala šikanu a psychický teror účastníka reality show Farma ďalšími 3 účastníkmi. Stalo sa to pár dní potom, čo teenager skočil pre šikanu zo strechy školy. Televízie nemajú šikanu podporovať a ešte ju aj vysielateľ.“
- 10) „Šikana a psychický nátlak v priamom prenose na obrazovkách TV“
- 11) „Šikanovanie,psychické útoky na spolu súťažiaceho. Treba si pozrieť celý diel a človek pochopí“
- 12) „Dobry den, predpokladam ze uz ste dostali mnoho podnetov na tuto zalezitost ohladne odvysielanej epizody. Doslo tam ku šikane, ponižovaniu a vela ludom je z toho az zle ako sa nieco take mohlo dostat na obrazovky bez toho zeby televizia akokolvek zakročil pritom mala tu silu a len sa prizerali ako tam cloveka psychicky ničia, nadávajú, rozprávajú otvorene ako ho psychicky zdeptaju a vyštvu zo show, najest mu nedali atd... Dakujem pekne“
- 13) „Šikanovanie v priamom prenose ,porušenie ľudskej psychiky,teror na osobu ktorá Adama Pohárika ...slovné nedostal ješť ako ostatní...šikana na obrazovkách .“

PRÁVNE VÝCHODISKÁ POSUDZOVANIA:

Zákon č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“):

§ 61 Ochrana ľudskej dôstojnosti a ľudskosti


- 1) *Obsahová služba, ktorú poskytuje vysielateľ alebo poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, musí rešpektovať ľudskú dôstojnosť, najmä nesmie*
- c) *propagovať násilie a otvorenou alebo skrytou formou podnecovať násilie alebo nenávisť, znevažovať alebo hanobiť na základe pohlavia, rasy, farby pleti, jazyka, viery a náboženstva, politického či iného zmýšľania, majetku, zdravotného postihnutia, veku, sexuálnej orientácie, narodenia, národného alebo*

sociálneho pôvodu, genetických vlastností, štátnej príslušnosti, príslušnosti k národnosti alebo k etnickej skupine.

ANALÝZA – stanovisko Kancelárie Rady pre mediálne služby:

Podľa § 132 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. je orgánom dohľadu nad dodržiavaním povinností podľa citovaného zákona aj **Komisia na ochranu maloletých**. Tá podľa § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. vykonáva štátnu správu v oblasti ochrany maloletých v rozsahu vymedzenom citovaným zákonom. Z uvedeného vyplýva, že posúdenie zákonnosti namietaného obsahu týkajúceho sa ochrany maloletých je teda v kompetenciách Komisie na ochranu maloletých.

V rámci tejto správy sme teda program analyzovali len z hľadiska ustanovení § 61 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z.

Monitorovaním vysielania programovej služby TV MARKÍZA zo dňa 27. 11. 2023 sme zistili, že program *Farma*  bol odvysielaný v čase cca o 21:54:04 hod.

Vysielateľ na o predmetnej reality šou uvádza nasledovné:

„Oblúbená reality šou Farma je späť! Neuveriteľná 15. séria sa opäť predstaví v originálnom novom koncepte a s množstvom zaujímavých prekvapení. Tentokrát to na statku bude o „súboji generácií“, kedy o atraktívnu finančnú výhru zabojujú 15 farmárov, rozdelených do troch skupín podľa generácie. Každá sa narodila v inom období a práve Farma ukáže, ktorá generácia na statku uspeje – bude to skupina X, narodená pred rokom 1989, skupina Y – deti 90-tych rokov alebo najmladšia generácia Z, narodená po roku 2000? Fanúšikovia oblúbenej šou sa znovu môžu tešiť na staronové prostredie Považského Inovca, v ktorom sa natáčala 13. séria Farmy, nekompromisnú Alicu, nový typ farmárčenia spojený s množstvom noviniek a výrazne zmenené pravidlá, ktoré prekvapia nejedného farmára. Opäť nebudú chýbať ani napínavé duely či jednotlivé epizódy, v ktorých sa bude striedať smiech, slzy, vtipné i dramatické situácie, a tak ako vždy budú plné nečakaných zvrátov. Šou bude divákov aj tento rok sprevádzať oblúbený herec Marek Fašiang a chýbať nebude ani ostrieľaný hospodár Martin Bagar.“
Zdroj: <https://www.markiza.sk/relacie/farma>¹

Podávateľom podnetov prekážali hlavne „... šikana, nenávisťné prejavy, psychické útoky a nátlak zo strany farmárov voči Adamovi ...“, ako aj to, že televízia voči tomu nijako nezakročila.

V zákone č. 264/2022 Z. z. sa pojem šikana nenachádza. Šikanovanie je nežiaduce agresívne správanie, pričom jeho cieľom je zámerne ublížiť, zastrašiť, ohroziť alebo ponížiť iného človeka či skupinu ľudí. Tento typ správania sa môže vyskytovať tak medzi deťmi, ako aj medzi dospelými. Je pre neho charakteristické, že sa opakuje (resp. má tendenciu opakovať sa) a taktiež to, že sa pri ňom objavuje nerovnováha síl (medzi osobou, ktorá šikanuje a osobou, ktorá je šikanovaná) a neschopnosť jednej zo strán sa brániť. Šikana môže mať rôzne formy a najčastejšie sa rozdeľuje do nasledujúcich kategórií:

- fyzická - prejavuje sa akýmkoľvek fyzickým násilím – bitka, údery, kopance, strkanie...,
- verbálna - hanlivé prezývky, urážky, narážky, posmievanie sa...,
- sociálna - zámerne ignorovanie, vylučovanie z kolektívu, sledovanie, ohováranie...,
- kyberšikana - nenávisťné či urážlivé komentáre, zverejňovanie nevhodného obsahu...,
- sexuálne šikanovanie – nevhodné dotyky, sexuálne narážky, urážlivé gestá....

Je nutné podotknúť, že nie každé nevhodné správanie je možné označiť za šikanovanie. Ako sme spomenuli už vyššie, pre šikanu je typická periodicita, výrazný nepomer síl a neschopnosť či nemožnosť

¹ <https://www.markiza.sk/relacie/farma>

sa brániť. Kvôli uvedenému preto k šikane nepatrí ojedinelá epizóda sociálneho odmietania, náhodné prejavy agresie/zastrašovania, nesúhlas, negatívna reakcia, vzájomné hádky, výmeny názorov či boje.²

Ako je zrejmé z vyššie uvedeného, jednou z foriem šikany môže byť aj fyzické násilie. Pojem násilie je v zákone č. 264/2022 Z. z. súčasťou ustanovenia § 61 ods. 1 písm. c), pričom však neobsahuje jeho definíciu. Na vymedzenie tohto pojmu za účelom určenia obsahov, ktoré spadajú pod tento pojem, však možno podporne využiť odbornú literatúru, konkrétne definíciu pojmu *násilie* obsiahnutú v príspevku Ivana Podmanického³ ktorý citoval T. M. Williamsa, M. L. Zabracka a L. A. Joya⁴, podľa ktorých je násilie „*správanie, ktoré spôsobuje škodu, či už fyzickej alebo psychickej povahy vrátane explicitných a verbálnych útokov.*“

Pod pojmom *násilie* v zmysle ustanovenia § 61 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. môžeme teda rozumieť akýkoľvek explicitný, verbálny či iný útok smerujúci voči

- a) fyzickej alebo psychickej integrite inej osoby alebo
- b) veci,

ktorý má za následok vznik škody alebo je spôsobilý vyvolať nebezpečenstvo vzniku škody alebo inej ujmy. Uvedenú definíciu aplikovala Rada v minulosti v rámci rozhodnutí ukladajúcich sankciu za porušenie § 19 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti so zobrazením scén násillia v rámci upútavky. Domnievame sa, že je možné uvedenú definíciu aplikovať v rámci nami monitorovaného programu pri posudzovaní dodržiavania ustanovenia § 61 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z.

Vzhľadom na uvedené sme teda program analyzovali z hľadiska ustanovenia § 61 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z., teda skúmali, či jeho odvysielaním nedošlo k propagovaniu či podnecovaniu násillia.

Program *Farma* svojím obsahom zaraďujeme medzi reality show, v ktorom sa dobrovoľne zúčastňujú dospelé osoby s rôznym typom motivácie (získanie finančnej výhry zámer zviditeľnenie sa v mediálnom priestore, testovanie vlastných hraníc a schopností...). Do programu sú tvorcami vybrané tak konformné, ako aj kontroverzejšie osobnosti. Tento výber do značnej miery ovplyvňuje dynamiku vzťahov a situácií, ktoré v priebehu súťaže nastávajú. V 15-tej sérii tohto programu sa do vzťahov a celkovej atmosféry premieta aj to, že súťažiaci sú rozdelení na základe generácií (resp. ich veku). Divák má tak možnosť vidieť, ako sa prejavujú ich rôzne povahové črty, či osobnostné nastavenia.

V 61. epizóde reality šou *Farma* sa medzi farmármi nachádza aj predtým vypadnutá Niki. Ako zvyčajne, farmári súťažia o fribety. Fukármi na lístie posúvajú farebné loptičky do domčeka, kruhu. Vyhrá to Adam, ktorý môže následne ísť do obchodu a pomocou sacej hadice vysávača nakúpiť potraviny pre farmárov. Po nákupe mu hospodár Martin odovzdá Alicinu ponuku, aby si za 10 000 kúpil miestenku do semifinále, ktoré má byť o dva týždne a tým by na ten čas získal na farme pokoj a imunitu. Na rozmyslenie dostal Adam jednu minútu. Adam si myslí, že veľkú časť peňazí si odrobil na farme sám a v hlave počíta, že tých 10 000 ešte na farme svojím nasadením získa späť. Ponuku a teda lístok v hodnote 10 000 eur prijme. Medzitým farmári na farme sledujú na displeji stav konta, z ktorého zrazu ubudne 10 000. Sú zhrození. Najväčšiu nevdôľu to vyvolá u farmárook Mirky a Lucie, ktoré Adamovi sľúbia odplatu. Po návrate Adama na farmu ho zahrnú výčitkami a rozhodnú sa spolu s ostatnými Adama vyčleniť z kolektívu. Adam si sype popol na hlavu, vie, že spravil chybu, avšak ignorovanie svojej osoby a izoláciu od kolektívu nezvláda.

V predmetnom programe sme zaznamenali scény, pri ktorých došlo k debatám o pomste a k ignorovaniu účastníka reality šou Adama, ktorý si, podľa farmárov, neprávom privlastnil 10 000 eur zo spoločnej kasy:

² <https://www.sikana.sk/o-sikane/>

³ Ivan Podmanický - Prevencia – vnútorná sloboda a zodpovednosť. In *Stop násilliu v programoch TV*. Bratislava : Prix Danube'97, Slovenská televízia Bratislava, 1997, s. 16

⁴ Tannis MacBeth Williams, Merle L Zabrack, Lesley A. Joy - The Portrayal of Aggression on North American Television - Journal of Applied Social Psychology, 1982, 12(5), 360-380.

22:48:11 Mirka s odporom pozerá na nákup, ktorý priniesol Adam: „*Nech si to všetko zožere!*“

Lucia sa pridá: „*Fuj! Nech si to zožere! Ani sa toho nechytím!*“

Mirka: „*Tak, ani ja. Aj im som povedala, nejezte to! Nechajte to! Nech má výčitky! Ch... (vypípané). Hanbila by som sa pred celým Slovenskom.*“

Zábery na osamotene pracujúceho Adama.

22:49:29 Mirka drží v rukách chlieb a vraví prítomným farmárom: „*A viete, čo spravím? (na pecni chleba urobí nožom veľký kríž) Pre Adama. Keď urobím krížik, povedal, že taký jesť nebude.*“

22:49:47 Zábery na pracujúceho Adama vzdialeného od ostatných farmárov

V pozadí **niektorá** zakričí: „*Šikana!*“

22:50:11 Mirka s Luciou pokračujú v invektívach smerom na Adama: „*Proste, treba si ho nevšímať, ignorovať, a nech si to tu odserie!*“

Lucia: „*Nebavme sa s ním!*“

Mirka: „*Tak! Nech si to tu odserie! My sa smejme, debatujeme.*“

22:50:54 Alica (umelá inteligencia, ktorá je súčasťou diania na farme) mimo obraz: „*Vylúčenie zo skupiny a strata sociálnej akceptácie môžu byť jedincom ľudského druhu pocitované ako ohrozenie života.*“

Adam po vykonaní prác prichádza medzi farmárov do kuchyne.

Alica mimo obraz: „*Vysvetlím. Adam není dobre.*“

Farmári spoločne jedia pri stole. Je medzi nimi aj Adam, ktorý je ticho a so sklonenou hlavou. Farmári sa bavia medzi sebou. Adama ignorujú.

Matúš pochváli vynikajúci chlieb a tým nahrá Mirke.

23:00:42 Mirka: „*To vieš, keď variš s láskou a s pánom Bohom, tak to tak je.*“

V tú chvíľu Adam prestane jesť a zamyslí sa. Potom v jedle pokračuje, ale chleba sa nedotkne. Všetci ho ignorujú. Mirka sa pýta Emy, ktorá je mĺkva, či jej chutí. Ema pritaká a povie, že sa baví.

Na Adama sa nik ani nepozrie, akoby tam ani nebol.

Lucia položí otázku, či si dajú pesničky. Mirka zakričí, že za 500 je za.

23:01:19 Lucia: „*Keď rozj... (vypípané), tak poriadne!*“

23:01:31 Adam so slzami v očiach sám do kamery: „*Keď sa pozriem na každého jedného z nich, vyčítam si sám seba. Vidím, cez ich oči vidím seba. Sklamať ich? To som nechcel, no.*“

Lucia pri stole posmešne: „*Chúďatko malinké, Adamko. Ty si sa bál? Ty si sa bál, že sa tam nedostaneš, Adamko? Ty moje zlatunké. Tak tu máš, (nezrozumiteľné) zober.*“ Nieкто sa zasmieje.

23:02:51 Alica (umelá inteligencia, ktorá je súčasťou diania na farme) mimo obraz: „*Farmárska rovnica: nenávisť rovná sa priateľstvo mínus 10 000 eur.*“

23:03:12 Matúš: „*Neboj sa! (vypípané), mám dosť skrutiek doma.*“

Denis: „*Keď má gule, tak nech ide.*“

Mirka: „*Hrá len formu.*“

Denis: „*Keď má gule, tak nech sa zoberie a ide.*“

Lucia: „*Však práve.*“

23:03:30 Alica (umelá inteligencia, ktorá je súčasťou diania na farme) mimo obraz: „Zobrať zo spoločného konta peniaze pre svoj prospech? Zlé. Cielene plánovať psychickú likvidáciu iného človeka? Tiež zlé.“

Lucia: „Nepočítajte s tým, že sa ho zbavíte.“

Denis: „Skúsiť to môžeme, aspoň bude sranda.“

Lucia: „Skúsiť to môžeme.“

Denis: „Ale neverím, že on vydrží žiť dva týždne v takejto atmosfére.“

Lucia: „Ale to je. Ju musíme udržať. Lebo tuto, keď niekto cukne za dva dni a bude mu Adamko sem, Adamko tam.“

Denis: „Ja mu furt hovorím Adámek. Ja už to mám v hlave.“

Azra leží vedľa Denisa na lavici. Denis sa na ňu pozrie, lebo vie, že ona je a chce byť dobrá k nemu. Azra sa prizná, že Adama má rada.

Denis: „Nebav sa s ním, dobre? Ruku na to!“ Azra zadumane prikývne hlavou.

Lucia: „Pokiaľ s ním nikto nebude viesť nejaké priateľské debaty, tak to je len o tom. Ak on pocíti aspoň trošku, že dvaja ľudia vymäkli a cíti sa pri nich on dobre, tak jemu sa nálada popraví. Ak nie, on bude zdochnutý a on to vzdá pri prvej príležitosti.“

Denis: „Hej, nebavte sa s ním, fakt! Nech si to vyžerie proste!“

Lucia: „Lebo to je ťažké na psychiku, akože keď ťa tu sedem ľudí nemusí.“

Denis: „To jasne.“

Záber na Adama, ktorý sa v chatke, domčeku oblieka pri svojich zbalených veciach.

23:04:33 ...

Adam prichádza do miestnosti k farmárom. Niektorí jedia, iní nie. Pred Adamom nie je žiadne jedlo na stole. Na Adama sa nik nepozrie. Farmári sa rozprávajú výlučne medzi sebou. Adam sa na nich mlčky pozerá.

Pri analyzovaní programu sme sa zamerali na výskyt fyzického a verbálneho násillia, ktoré, na základe podnetov, mohlo byť namierené voči súťažiacemu Adamovi.

Po formálnej stránke program pozostáva zo záberov, kde sú súťažiaci snímaní pri rôznych typoch aktivít na farme. Niektoré situácie a udalosti komentuje umelá inteligencia Alica, ktorá je súčasťou štábu. V programe sa taktiež vyskytujú vyjadrenia súťažiacich na kameru, kde každý sám za seba individuálne hodnotí udalosti, ktoré sa na farme dejú, prípadne objasňuje svoje pocity a postoje k jednotlivým udalostiam.

Počas trvania programu sa vyskytlo niekoľko konfrontačných scén (pozri vyššie v analýze) v súvislosti s Adamom, ktorý si za peniaze farmárov kúpil imunitu. Najviac sklamal farmárku Mirku, ktorá Adamovo správanie považuje za neférové a spolu s Luciou a ostatnými farmármi sa dohodnú, že Adama budú za to ignorovať. Adam je presvedčený, že si tie peniaze odrobil a že každý tam bojuje sám za seba.

V programe sme zaznamenali kritické komentáre zo strany Alice (umelá inteligencia, ktorá je vlastne súčasťou štábu). Tieto komentáre sa týkali hodnotenia situácie, ktorá vznikla na farme kvôli Adamovi a správania farmárov voči nemu. Alicine komentáre sú bez zľahčovania udalostí, týkajú sa aj zhodnotenia Adamových pocitov.

Z vyššie popísaných scén je zrejmé, že situácia na farme bola emočne vypätá a divák tak mohol voči Adamovi prežívať pocity ľútosti, či súcitu s ním. Negatívne postoje farmárov vyvažovali komentáre Alice, ktorá tieto postoje považovala za zlé. Išlo tu iba o vyjadrenia kritického postoja konkrétnych účastníkov ku vzniknutej vyhrotenej situácii, ktoré nemali charakter podnecovania k násilliu.

Prvky fyzického násillia voči Adamovi, ani voči iným súťažiacim na farme sme nezaznamenali.

V súvislosti s námietkami ohľadne nezasiahnutia zo strany štábu sme zaznamenali nasledovné vyjadrenie zo strany produkcie daného programu:

„Produkcia reality šou *Farma* nezasahuje do slobodného rozhodovania, prejavov a reakcií žiadneho z farmárov a ani do následkov, ktoré z týchto prejavov a rozhodnutí vznikajú v celej skupine farmárov,

*pokiaľ nie je ohrozený život alebo zdravie jednotlivcov. Uvedenú situáciu štáb vždy bezprostredne monitoruje a v prípade, že by malo dôjsť k ujme ktoréhokoľvek z účinkujúcich, je pripravený neodkladne zasiahnuť.*⁵

Na základe vyššie uvedenej analýzy sa domnievame sa, že v predmetnom programe nedošlo k rozporu s ustanoveniami **§ 61 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z.**

Problematikou šikanovania sa zaoberá vyhláška č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania, a podnety sa tak v časti týkajúcej sa ochrany maloletých postupujú Komisii na ochranu maloletých.

* * *

ZÁVER:

Odvysielaním programu *Farma* (61. epizóda) dňa 27. 11. 2023 o cca 21:54:04 hod. na programovej službe TV MARKÍZA nedošlo k porušeniu **§ 61 ods. 1 písm. c)** zákona č. 264/2022 Z. z.

Podnety na preverenie navrhujeme posúdiť v tejto časti ako **neopodstatnené**.

Zároveň konštatujeme, že v časti podaní týkajúcich sa ochrany maloletých, t. j. posúdenie vhodnosti/nevhodnosti zaradenia namietaného obsahu do vysielania, navrhujeme v zmysle § 150 ods. 11 zákona č. 264/2022 Z. z., podľa ktorého, cit.: „Regulátor podnet na preverenie odloží alebo postúpi, inak podnet na preverenie vybaví postupom podľa odseku 12 alebo 13. O odložení alebo postúpení regulátor upovedomí podávateľa podnetu na preverenie,“ **postúpiť podnety č. PGO-RPMS/2023/01380 Komisii na ochranu maloletých.**

⁵ <https://www1.pluska.sk/soubiznis/domaci-soubiznis/sikana-adama-farmari-ho-vystvali-sou-markiza-konecne-reaguje-preco-nezasiahol-stab>

Prepis/popis monitorovaného vysielania k Správe o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z. (podnet na preverenie č. PGO-RPMS/2023/01380)

Monitorované vysielanie: Farma (61. epizóda)
Deň vysielania: 27. 11. 2023
Čas vysielania: o cca 21:54:04 hod.

Vysielanie bolo monitorované zo záznamu Rady.

časový kód záznamu o cca:

21:49:52 prebiehajúci program *Pán profesor* **12**

21:52:43 záver programu *Pán profesor* **12**

sponzorské odkazy TIPOS, Zalando, Billa FAST PLUS, Hyundai Motor Czech, Slovenská sporiteľňa
obrazovo - zvukový predel
sponzorské odkazy Doxxbet, Stopkašeľ

21:54:04 začiatok programu *Farma* **12**

Prehľad toho, čo divácividia v tejto časti.

Alica mimo obraz (pozn. Alica je umelá inteligencia, ktorá ženským hlasom podobným robotovi komentuje dianie na farme, vyzýva farmárom k vyjadreniam a pod.) im oznámi stav konta, na ktorom je o 10 000 eur menej. Farmárky sú rozhorčené.

21:54:18 Lucia (generácia X): „*To mi môžete povedať, že jak si to môže niekto z nás dovoliť? Si sama rozhodnem len tak, že vám z toho zoberiem? Môže mi ... (vypípané) nepohnem prstom.*“

Mirka: „*Ako, do (vypípané) som tu 500 euro nechcela minúť. 500.*“

Farmári sa pri stole dohadujú, či si vyberú pesničku za 500 eur.

21:54:33 Nieкто sa ozve: „*Ked' ... (vypípané) tak poriadne.*“

Jeden z farmárov: „*Ked' má gule, tak nech to zoberie a ide.*“

Zvučka programu

Stručný prehľad minulej časti.

21:54:57 Lucia: „*Nonstop meleš o tom, že sa chceš ísť umývať, ku ... (vypípané) ... Nasrala ma!*“

Azra odchádzajúc z chalupy je rozhorčená: „*Kurva, ona nebude po mne hulákať, more!*“

Lucia zvýšeným hlasom: „*Nasrala ma!*“

21:55:22 začiatok novej časti.

Nika vyšla víťazne z duelu. Niki, Matúš a Lucia diskutujú o tom, že najväčším konkurentom Niki z generácie Y je Adam z generácie X, ktorý si vie zachovať chladnú hlavu a hrá o imunitu. Lucia to spochybňuje.

Začína 61. deň.

Zábery na prírodu, farmu a farmárov.

Mirka vraví do kamery, že ona nepije, lebo jej to nechutí a nevedí jej, keď pijú ostatní, ale nik nebol opitý.

Farmári sa pomaly schádzajú v kuchyni.

Mirka niečo robí za stolom.

21:57:50 Prichádza **Ema** so šálkou, pozrie na stôl a povie: „Ty koko...(trochu nezrozumiteľný koniec slova).“

V strede stola sa vysúva kužeľ. Alica má pre farmárov hlásenie. Pýta sa, ako sú spokojní s návratom Niki. Alica vyhodnotila, že všetci farmári sa zhodli v tipoch na víťaza a všetci si pripíšu 100 fríbetov. Alica je zvedavá, prečo nik netipoval na Viki, ktorá musela farmu opustiť. Alicu zaujíma aj to, čo mali farmári na Viki radi a čo im vadilo na nej.

22:03:32 Po slovách Mirky, že Viki je divná, ale že je rada, že ju spoznala a že takí ľudia žijú inde ako na psychiatrii, niektorá farmárka povie: „Ty koko...(trochu nezrozumiteľný koniec slova).“

Alica prečíta odkaz, ktorý farmárom zanechala Viki. Za farmárku týždňa zvolila Niki.

Alica oznámi farmárom, že jeden z farmárov bude za svoju snahu ocenený tým, že bude môcť dostať lístok do tzv. zlatého týždňa.

22:06:30 Alica: „Zásadná informácia. Najbližšie dni bude možné získať lístky do zlatého týždňa. Ocenená bude vaša snaha, výkon, odhodlanie a chuť vyhrať.“

Farmári relaxujú pri jedle a diskutujú. Medzi nimi vládne pohoda. Niektorí sedia pri stole, Azra sedí na kolenách Denisovi, sediacom v hojdacom kresle a objímajú sa.

Na farmu prichádza hospodár Martin. Priniesol im fukáre na lístie. Úlohou farmárov bude z ohniska vyfúkať farebné guľičky príslušnej farby a dofúknuť ich do vyznačeného políčka, tzv. domčeka. Farmári si vylosujú, kto bude hrať akou farbou, rozdelia sa do dvoch skupín a následne budú víťazi jednotlivých skupín súťažiť proti sebe.

Víťazmi jednotlivých skupín sa stali Matúš a Adam.

22:17:16 Lucia sa vyjadrí na kameru: „Fakt som bola vyčerpaná, nevyspatá, nebolo mi dobre. Točila sa mi hlava, čiže škoda. A bola som na to nasratá, vlastne, sama na seba. Lebo v zásade si to presne pre toto strážim, že viem, že na druhý deň sú súťaže. Treba byť fresh, vyspatá, takže som to dovrzala ja. Čo môžem k tomu viac.“

Finalisti tejto súťaže Adam a Matúš pokračujú v hre. Loptičky fúkajú naraz dvomi fukármi do cieľa.

22:19:17 sponzorský odkaz Doxxbet
obrazovo - zvukový predel s oznámením o programe

22:19:34 – 22:26:13 reklamný blok

obrazovo - zvukový predel

– upútavky

obrazovo - zvukový predel

sponzorský odkaz Doxxbet

22:28:43 pokračovanie programu *Farma* ¹²

Adam s Matúšom fúkajú guľičky do cieľového kruhu. Adam túto hru vyhral. Ostatní mu gratulujú. Hospodár vezme Adama so sebou do potravín.

Ostatní farmári vyčítajú Matúšovi, že ich nepočúval. Adam vyberá potraviny pre farmárov. Musí ich nakúpiť pomocou vysávača. Adam podľa vlastných slov pozná jednotlivých farmárov a vyberá podľa toho. V závere svojho času pokazí vysávač, nákup mu však ostane.

Hospodár Martin má však pre Adama pripravenú pomocou Alice ešte jednu ponuku.

22:34:52 Alica: „Ahoj, gratulujem k nákupu. Dnes je tvoj. Pozor, nasleduje zásadná dilema. Kúp si lístok do zlatého týždňa za 10 000 eur z výherného konta. Vysvetlenie, tento lístok ti zaručuje postup do posledného týždňa. Opakujem, máš možnosť si kúpiť lístok do zlatého týždňa za 10 000 eur z výherného konta. Minúta na rozhodnutie.“

Adam s vážnou tvárou rozmýšľa, ako sa rozhodnúť. S úsmevom hovorí, že je to veľa peňazí pre takých ľudí ako je on. Medzitým Alica oznamuje ostatným farmárom, že Adam dostal takúto ponuku a stojí pred dilemou.

Hospodár Martin pripomína Adamovi, že dva týždne bude mať na farme pokoj a nič ho neohrozí. Ak ponuku prijme, skončí pred bránami finále. Adam si spomína, ako sa k tejto hypotetickej otázke predtým stavali ostatní súťažiaci, ktorí by to vzali bez mihnutia oka. Adam nahlas uvažuje, koľko on sám zarobil a či si to môže dovoliť. A či za tie tri týždne, čo majú pred sebou to môže zarobiť naspäť.

22:37:52 Adam: „Dobre, vezmem to a odmakám si to ďalej.“

Hospodár Martin mu odovzdá obálku s ponúknutou sumou.

Adam ju vezme a s úsmevom sa vyjadrí: „Radost' mám veľkú. Tak mám dva týždne padla, ako sa povie, čo sa týka ohrozenia a rôznych takýchto iných vecí. Takže, proste, sa môžem naplno sústrediť na robotu, ktorú proste bude treba vykonávať a zarobiť tie peniaze naspäť, ktoré som teraz minul. Ale na druhú stranu, troška proste nervozita z toho, čo si vypočujem tam hore. Ale strach a peniaze som nikdy nemal, takže proste ako o to tu nejde. Len ide o tie pohľady, ktoré budú veľmi nevraživé, Teda som im, ako sa povie, zobral z teho, toho spoločného 10 000 a ďalšia vec, boli teda také plány, že som mal byť tým sluhom už istým a všetky tieto ostatné veci. Takže teraz som im, jak sa povie, vykúril rybník. Tak, no.“

Hospodár Martin mu ešte raz pripomenie, že najbližšie dva týždne sa nemá čoho báť. Adam pri tom ukazuje šek na kameru.

Medzitým Alica na farme prepočítava našetrenú sumu farmárov. Na displeji sa zmení stav výherného konta.

Farmári ostanú zaskočení.

22:39:16 Prvá sa ozve **Mirka:** „To nemyslí vážne.“

Niektorí z farmárov je zvedavý, koľko zobral. Dozvie sa, že 10 000.

Emá: „Ti jeb... (vypípané).“

Prestrih na hospodára a Adama, ktorý sa s nákupom vracia na farmu. Hospodár ho povzbudí, nech sa ide potešiť.

Adam však pozná farmárov: „Tak to nebude potešenie teda, to bude tá zabíjačka na mňa. Teraz ma budú len vraždiť!“ Adam to stále berie ako hru a usmieva sa.

22:39:40 Adam sa k tomu vyjadrí: „Som tu sám za seba, proste jako no. 10 000 je veľa, ale zase, dá sa, dajú sa dobehnúť a uvidíme, ako čo to bude. Jaj, maminka moja!“

Adam prichádza s nákupom na farmu.

Na farme sa správa o znížení kreditu o 10 000 sa rozšírila medzi farmárov. Niektorí tomu nemôžu uveriť.

Najviac rozhorčená je farmárka Lucia.

22:40:16 Lucia (generácia X): „To mi môžete povedať, že jak si to môže niekto z nás dovoliť? ... Si sama rozhodnem len tak, že vám z toho zoberiem? Môže mi ... (vypípané) nepohnem prstom.“

Matúš s Emou sa snažia zmierniť napätie. Mirka s Luciou ich hneď zastavia.

Mirka je rozhorčená, aký príklad dal týmto chovaním Adam mladším, lebo doteraz ich všetko na farme učil. Podľa nej tieto peniaze zarábali cca tri týždne.

22:41:24 Mirka: „Ako, do (vypípané) som tu 500 euro nechcela minúť. 500.“

Luciu už výherné konto nezaujíma. Azra, objímajúca sa na posteli s Denisom si nahlas opakuje sumu. Farmári sú veľmi rozhorčení. Adam poklesol v ich očiach.

22:42:05 Lucia: „Mám ho na k... (vypípané), nech si robí do konca, do odchodu. Nech si robí. Mám ho úplne, to mám, prepáč Niki, ale úplne to mám na koko... (vypípané). Ja tu budem manuálne naháňať mince, aby tuto voláky žebrák z toho desinku zobral?! Pardón, bez pýtania, bez poradenia tam sa rozhodol!“

Adam prichádza na farmu. Pre farmárov je to veľmi veľký peniaz. Mirka hneď vyzvedá, za čo to minul. Potvrdí sa jej, že za imunitu. Vyhodí mu na oči, že ona za tie peniaze robí celý rok. Povie mu, že je to strašné smutné, že sa takto ide prebojovať. Adam je presvedčený, že si tie peniaze odrobil.

Podľa Mirky to prepískol a hlboko klesol v jej očiach.

Lucia smerom na Adama od dverí povie „Fuj!“

Lucia to nechápe o to viac, že si Adam kúpil vstupenku iba do semifinále a nie do finále a myslí si, že ho ľudia za to „zožerú.“

Mirka je rozhorčená a zvýšeným hlasom Adamovi vytýka tie peniaze. Vytýka mu, že je sebec. Ema ho tiež nechápe, lebo podľa nej je jediný, ktorý sa nemusel báť. Adam priznáva, že po vojne je každý generál.

22:45:43 Adam si sype popol na hlavu: „Ako by sa to dalo vyriešiť? No, ísť dade teraz po farme a nájsť pod kameňom 20 000. No (smiech), to by vyriešilo, to by bolo. A je hotovo, všetko vypočítané, vyriešené. A matematika je za nami, matematika je veľmi ľahká. Ja viem, že riešenia nie sú ľahké, alebo rôzne takéto napravenia chýb, že človek si musí vyžrať to, čo si navaril.“

Adam by všetko rád vrátil naspäť. Hovorí o tom osamote v búde. Priznáva, že nerozmýšľal pri ponuke.

22:47:40 Adam: „... Rád to vrátim, keby sa dalo. Lebo, potom to, čo som všetko chcel, tak som to, týmto som to však poslal. Ďakujem pekne. A pôjdem potom aj do toho duelu. Aj tak už ... (nezrozumiteľné) do riti.“

Na Adamovi poznať, že ho to veľmi mrzí.

22:48:11 Mirka s odporom pozerá na nákup, ktorý priniesol Adam: „Nech si to všetko zožere!“

Lucia sa pridá: „Fuj! Nech si to zožere! Ani sa toho nechytím!“

Mirka: „Tak, ani ja. Aj im som povedala, nejezte to! Nechajte to! Nech má výčitky! Ch... (vypípané). Hanbila by som sa pred celým Slovenskom.“

Lucia s Mirkou rozoberá, že by to nikdy neurobili. Kebyže ide o menšiu sumu, možno.

22:48:35 Lucia pokračuje vo svojich prejavoch namierených voči Adamovi: „Cítala by som sa jak pes. Posledná špina. Ja by som nedokázala vyjsť stadeto hore s tým košíkom medzi vás, naspäť sem prísť. A kde by som sa mala pozrieť vlastne, komu do očí? Ja tak nenávidím, keď si ľudia kupujú takéto veci. Keď to hrajú na charakter a sú takéto špinavé, pokrivené osoby. Ježiš Mária!“

Mirka pritakáva: „Chlap sa môže hanbiť. ...“

Farmárkam z generácie Z je to jedno, čo Adam urobil. Nechystajú sa mu znepríjemňovať pobyt na farme.

Adam medzitým osamotene pracuje na farme.

22:49:29 Mirka drží v rukách chlieb a vraví prítomným farmárom: „A viete, čo spravím? (na pecni chleba urobí nožom veľký kríž) *Pre Adama. Keď urobím krížik, povedal, že taký jesť nebude.*“

Azra s Emou rozmýšľajú, ako by sa zachovali ony. Zhodnú sa, že by sa zachovali rovnako ako Adam.

22:49:47 Zábery na pracujúceho Adama vzdialeného od ostatných farmárov.
V pozadí **niektorá** zakričí: „*Šikana!*“

Adam si pred kamerou sype popol na hlavu a zamýšľa sa, že ukrátil nielen farmárov, ale možno aj samého seba ako potenciálneho výhercu a i nad tým, ako ho budú ľudia vonku (diváci) vnímať a ako sa bude na seba pozeráť on sám.

22:50:11 Mirka s Luciou pokračujú v invektívach smerom na Adama: „*Proste, treba si ho nevšímať, ignorovať, a nech si to tu odserie!*“

Lucia: „*Nebavme sa s ním!*“

Mirka: „*Tak! Nech si to tu odserie! My sa smejme, debatujeme.*“

Denis so smiechom: „*Ale, však máte venčičky. Si to uvedomte! Venčičky a dojde. Ch, ty kok... (vypípané).*“

Mirka s Luciou, Denisom, Matúšom a Nikou debatujú o ďalšom postupe. Mirka sa plánuje cez to preniesť, pri súťažiach vyhrať a nazbierať peniaze a dúfa, že Adam i tak skončí a do finále nepôjde.

22:50:54 Alica mimo obraz: „*Vylúčenie zo skupiny a strata sociálnej akceptácie môžu byť jedincom ľudského druhu pocitované ako ohrozenie života.*“

Adam po vykonaní prác prichádza medzi farmárov do kuchyne.

Alica mimo obraz: „*Vysvetlím. Adam neni dobre.*“

22:51:04 sponzorský odkaz Doxxbet
obrazovo - zvukový predel s oznámením o programe

22:51:21 – 22:57:15 reklamný blok

obrazovo - zvukový predel

– upútavky

obrazovo - zvukový predel s oznámením o programe

22:59:28 pokračovanie programu *Farma* 

Mirka s Luciou, Denisom, Matúšom a Nikou debatujú o ďalšom postupe. Mirka sa plánuje cez to preniesť, pri súťažiach vyhrať a nazbierať peniaze a dúfa, že Adam i tak skončí a do finále nepôjde.

23:00:25 Alica mimo obraz: „*Vylúčenie zo skupiny a strata sociálnej akceptácie môžu byť jedincom ľudského druhu pocitované ako ohrozenie života.*“

Adam po vykonaní prác prichádza medzi farmárov do kuchyne.

Alica mimo obraz: „*Vysvetlím. Adam neni dobre.*“

Farmári spoločne jedia pri stole. Je medzi nimi aj Adam, ktorý je ticho a so sklonenou hlavou. Farmári sa bavia medzi sebou. Adama ignorujú.

Matúš pochváli vynikajúci chlieb a tým nahrá Mirke.

23:00:42 Mirka: „*To vieš, keď variš s láskou a s pánom Bohom, tak to tak je.*“

V tú chvíľu Adam prestane jesť a zamyslí sa. Potom v jedle pokračuje, ale chleba sa nedotkne. Všetci ho ignorujú. Mirka sa pýta Emy, ktorá je mĺkva, či jej chutí. Ema pritaká a povie, že sa baví.

23:01:01 Mirka ihneď pokračuje v debate: „*Aj ja som sa bavila, doobeda, keď tam bolo 66 500. (všetci sa zasmejú) Ale, ideme ďalej! Čo si budeme vravieť!*“

Na Adama sa nik ani nepozrie, akoby tam ani nebol.
Lucia položí otázku, či si dajú pesničky. Mirka zakričí, že za 500 je za.

23:01:19 Lucia: „*Keď rozj... (vypípané), tak poriadne!*“

Všetci pokračujú v debata, okrem Azry a Emy. Adam bez slova vstane, poďakuje za jedlo, vezme svoju misku a odíde z miestnosti.

23:01:31 Adam so slzami v očiach sám do kamery: „*Keď sa pozriem na každého jedného z nich, vyčítam si sám seba. Vidím, cez ich oči vidím seba. Sklamať ich? To som nechcel, no.*“

Lucia pri stole posmešne: „*Chúďatko malinké, Adamko. Ty si sa bál? Ty si sa bál, že sa tam nedostaneš, Adamko? Ty moje zlatunké. Tak tu máš, (nezrozumiteľné) zober.*“ Nieкто sa zasmieje.

Nika sa opýta otázku, ktorú celkom nerozumieť.

Lucia odpovie, že už dve hodiny.

Opäť **Adam** na kameru: „*Hmh, neviem, mne to jeden múdry hovoril. Dávno, dakedy dávnejšie, že netreba súdiť ľudí podľa tej ich najväčšej chyby, ale. A dať im šancu, (v zábere Adam, ktorý vchádza do vzdialeného domčeka). To je v tom, že na to všetko, čo človek spravil predtým, sa takouto jednou, jedným, takouto chybou proste veľmi rýchle zabúda. No .A potom sa už to veľmi ťažko napráva naspäť, hej? Ale preto nesúdím druhých podľa tých ich chýb, ale seba samého. Na to nemám nárok.*“

Adamovu výpoveď strieda záber na neho, ako vchádza do malého domčeka, chatky, kde si sadne na posteľ a pozerá sa so smutným výrazom pred seba.

Mirka povie Lucii, že nikdy nepraje nikomu nič zlé, ale „tí hore to tam vidia“.

Zábery na Adama, ktorý so zadumaným a smutným výrazom, so slzami v očiach si balí v chatke svoje veci do tašky.

23:02:51 Alica mimo obraz: „*Farmárska rovnica: nenávisť rovná sa priateľstvo mínus 10 000 eur.*“

Lucia z diaľky sleduje Adama pri balení a pýta sa i Denisa, či vie, že Adam je už zbalený. Denis sa smeje, že Adam si berie klince a rukavice a myslí si, že by si mal zobrať aj stoličku, pník.

23:03:12 Matúš: „*Neboj sa! (vypípané), mám dosť skrutiek doma.*“

Denis: „*Keď má gule, tak nech ide.*“

Mirka: „*Hrá len formu.*“

Denis: „*Keď má gule, tak nech sa zoberie a ide.*“

Lucia: „*Však práve.*“

23:03:30 Alica mimo obraz: „*Zobrať zo spoločného konta peniaze pre svoj prospech? Zlé. Cielene plánovať psychickú likvidáciu iného človeka? Tiež zlé.*“

Lucia: „*Nepočítajte s tým, že sa ho zbavíte.*“

Denis: „*Skúsiť to môžeme, aspoň bude sranda.*“

Lucia: „*Skúsiť to môžeme.*“

Denis: „*Ale neverím, že on vydrží žiť dva týždne v takejto atmosfére.*“

Lucia: „*Ale to je. Ju musíme udržať. Lebo tuto, keď nieкто cukne za dva dni a bude mu Adamko sem, Adamko tam.*“

Denis: „*Ja mu furt hovorím Adámek. Ja už to mám v hlave.*“

Azra leží vedľa Denisa na lavici. Denis sa na ňu pozrie, lebo vie, že ona je a chce byť dobrá k nemu. Azra sa prizná, že Adama má rada.

Denis: „*Nebav sa s ním, dobre? Ruku na to!*“ Azra zadumane prikývne hlavou.

Lucia: „*Pokiaľ s ním nikto nebude viesť nejaké priateľské debaty, tak to je len o tom. Ak on pocíti aspoň trochu, že dvaja ľudia vymäkli a cíti sa pri nich on dobre, tak jemu sa nálada popraví. Ak nie, on bude zdochnutý a on to vzdá pri prvej príležitosti.*“

Denis: „*Hej, nebavte sa s ním, fakt! Nech si to vyžerie proste!*“

Lucia: „*Lebo to je ťažké na psychiku, akože keď ťa tu sedem ľudí nemusí.*“

Denis: „*To jasne.*“

Záber na Adama, ktorý sa v chatke, domčeku oblieka pri svojich zbalených veciach.

23:04:33 Adam do kamery: „*Mám ich rád, veľmi. A to ma mrzí zase, že som ich sklamal. Ale zase hlavne som sklamal samého seba. A to je to najhoršie, čo môže byť. Lebo išiel som ja s iným cieľom sem. No. A zrazu takéto niečo. ... (v zábere sa Adam vracia k ostatným farmárom) To rozhodnutie dole (Adam so slzami v očiach), to som nebol ja. Neviem prečo, ale stalo sa to, ako sa to stalo. A tak to malo byť. (utrie si slzy)*“

Adam prichádza do miestnosti k farmárom. Niektorí jedia, iní nie. Pred Adamom nie je žiadne jedlo na stole. Na Adama sa nik nepozrie. Farmári sa rozprávajú výlučne medzi sebou. Adam sa na nich mlčky pozerá. Po chvíli prehovorí.

23:05:24 Adam: „*Keď budete takí dobrí. Len chvíľu. (farmárky mu nevenujú najmenšiu pozornosť) Emča sa pýtala, alebo všetci, hej, rešpektíve, aby ste vedeli. Už to psychicky nedávam dlhšiu dobu ani fyzicky. To je jeden dôvod, prečo som to spravil tak, ako som to spravil, že som vás, rešpektíve, nás, pripravil o tie peniaze. Emča sa ma pýtala, že koho sa bojím. Bojím sa vás, každého jedného. Už neviem skrývať veci pred vami, keď proste, že vyhrávam súťaž za súťažou. Proste to už len silou vôle. A proste už, už neviem dokedy to dám viacej. Tak proste preto som spravil, čo som spravil. Lebo ma to fakt mrzí a, a neviem sa ani sám sebe pozrieť do zrkadla, rešpektíve na seba samého. A keby som vedel, rešpektíve mohol vrátiť to späť, tak sa už nedá skrátka. Darmo budem tuto ja nad týmto lamentovať. Aj keď som dosť hodnou mierou prispel na tú čiastku, ale ma to neoprávňovalo to spraviť. Takže, naložte s tým, ako chcete. Bud' posledné dni, rešpektíve, jedno, či sa necítim dobre už trikrát, dvakrát tak dlho, som sa zobudil na to, že idem si volať tú posranú záchranku, lebo proste už, už to nedávam. To, že sa smejem a tancujem tuto, len moja pretváрка a moje zakrývanie, tak isto ako mojej mamy. To, že už nevládzeme. Takže, proste, ešte raz, alebo raz prepáčte a keď budem vedieť, tak sa to budem snažiť napraviť akýmkoľvek spôsobom a vynahradiť to. Keď sa mi to podarí, podarí, keď nie, nie. Ale budem sa snažiť. Takže o odpustenie vás nežiadam, lebo to proste, to sa nedá. Ničí ma to, čo som vám spravil, lebo každého jedného mám rád. Vaše plusy, vaše zápory. (Adam pozerá na farmárky a farmárov, ktorí jedia a na neho sa ani len nepozrú) Neviem, jak sa ja s tým vyrovnám, vôbec či niekedy vyrovnám. Ale okolnosti a všetky tieto veci ma dohnali k tomu, že proste som to spravil tak, ako som to spravil. Sám vravím, že strach a peniaze som nikdy nemal. No tu som ho dostal. Takže, strach má veľké oči u mňa a dopadlo to tak, ako to dopadlo a som sklamal vás všetkých.*“

Mirka: „*A rozhodol si o peniazoch, ktoré neboli tvoje.*“

Adam: „*Áno. Ja to beriem.*“

Mirka: „*A tým to pre mňa končí.*“ Postaví sa a odíde preč od stola.

Adam: „*Ja to beriem.*“

Mirka: „*Som ti to povedala. Nenahral si ich sám, nemal si právo sám o tom rozhodovať. Koniec. Takto to beriem. Ukázal si, aký si. Ja som skončila. Nemáme čo.*“

Adam: „*Ved' v poriadku. Ja to beriem.*“

Všetci sú ticho. Adam po chvíli vstane a odíde z miestnosti. Farmári začnú medzi sebou opäť komunikovať.

23:08:59 Adam osamote na kameru: „*Ja sa s tým vyrovnám, to je jasné. Ale pre môj väčší klud bude lepšie zaliézť na dobu určitú a možno neurčitú a mať pokoj.*“

Kamera sníma Adama, ktorý odchádza zo svojej chatky s veľkou taškou v ruke preč z farmy.

Zostrih toho, čo bude nabudúce.

23:10:05 Ema s Azrou po tom, ako bolo v zábere vidno ich skákanie a zlomenie trampolíny: „*Dosrali sme to!*“

V závere prestrihy na tváre niektorých farmárov.

23:10:10 záver programu *Farma* 12

sponzorské odkazy Doxxbet, Stopkašiel

obrazovo - zvukový predeľ

sponzorské odkazy Superlove.sk

23:10:47 začiatok programu *Big Brother* 15

23:14:59 koniec záznamu vysielania